

---

# RAPPORT DE VISITE, + Coopération Québec-Louisiane

---

Transmission du patrimoine francophone en Amérique :  
**matériel et immatériel**



## Projet

Dans le cadre de la subvention Coopération Québec-Louisiane du ministère des Relations internationales et de la francophonie, le Conseil du patrimoine religieux du Québec a reçu une délégation de la Louisiane, composée de M. Scott Tilton et M. Rudy Bazenet, co-fondateurs de la Fondation Nous et Mme Angélique Bergeron, directrice du musée de West Baton Rouge au Québec lors de la sixième édition des Journées du patrimoine religieux. Ensemble, la délégation louisianaise et le comité d'accueil du CPRQ, composé de M. Cameron Piper, M. Franck Calard, et Mme Alicia Tremblay, ont visité une vingtaine de sites au Québec liés au patrimoine francophone de Montréal à Québec en logeant le fleuve Saint-Laurent. À chaque site, Mme Alicia Tremblay pris des photos, tourné des clips vidéo, et enregistré une entrevue avec le guide. Dans certains cas, quand la délégation n'a pas été capable d'enregistrer une entrevue de qualité suffisante, ils l'ont organisé avec le guide dans les mois suivants. Des visites ont mené à des moments d'échange et d'éducation tout en générant du contenu pour l'éventuelle réalisation de la carte interactive. Lors des Journées du patrimoine religieux, M. Rudy Bazenet et M. Scott Tilton ont animé une conférence sur le patrimoine francophone en Amérique basée sur 3 lieux. La série de visites a contribué à la création de nouveaux réseaux interdisciplinaires et à la création d'un plus grand dialogue en français en Amérique du Nord.

En janvier 2024, la délégation québécoise s'est déplacée en Louisiane pour répéter l'expérience là-bas. Encore cette fois-ci, les deux groupes ont visité une vingtaine de sites identifiés comme ayant un lien au patrimoine francophone de la région. En Louisiane, les groupes ont visité des quartiers historiquement francophones tels que le Faubourg Marigny et le Faubourg Tremé, ainsi que des plantations sur le fleuve Mississippi comme Destrehan et Laura, l'héritage des familles francophones et gérées par des esclaves francophones. À chaque site, Alicia a encore enregistré des clips vidéo et des photos. Ce n'a pas été possible à chaque lieu d'enregistrer une entrevue avec chaque guide en français lors des déplacements. La délégation louisianaise a conçu une stratégie de réalisation des enregistrements sonores pour chaque site avec des locuteurs de la région pour mettre en valeur l'accent et le dialecte local. Autant que possible, l'objectif sera d'enregistrer des entrevues en créole louisianais en mettant des sous-titres en français standard. Ces efforts impliqueront un plus grand investissement du temps, et la Fondation vise à réaliser et à réviser l'audio au début de l'été 2024.

À La Nouvelle-Orléans, l'équipe du Québec et celle de la Louisiane ont tenu plusieurs rencontres afin de confirmer les sites à inclure sur la carte interactive finale. Avec une quinzaine de sites en Louisiane et une quinzaine au Québec, ils ont créé ensemble une première version de la carte, avec des paragraphes de description et plusieurs photos pour chaque lieu. Cette carte servira comme base pour la carte finale, complétée par des capsules vidéo et des enregistrements sonores qui montreront des accents et façons de parler régionaux.

La prochaine étape sera d'héberger la version finale de la carte sur le site web de la fondation Nous, et d'ajouter une capsule vidéo à chaque point. La fin de cette étape est prévue pour l'été 2024, et sera financée par la Fondation Nous.

Le CPRQ, La Fondation Nous, Le musée de West Baton Rouge, joint par Tourisme Autochtone Québec, travaillent ensemble sur une deuxième phase du projet de coopération dans l'année 2024-2025, qui portera sur la nation Innue et la région de la Côte-Nord au Québec et sur les communautés francophones autochtones et afro-descendantes en Louisiane.

## Activités, par jour

### Partie 1

Visite de la délégation Louisianaise au Québec : Messieurs Rudy Bazenet et Scott Tilton, co-fondateurs de la Fondation Nous, Madame Angélique Bergeron, directrice du musée de *West Baton Rouge*

### Jour 1

**Jeudi 7 septembre 2023 : La délégation de la Louisiane arrive à Montréal**

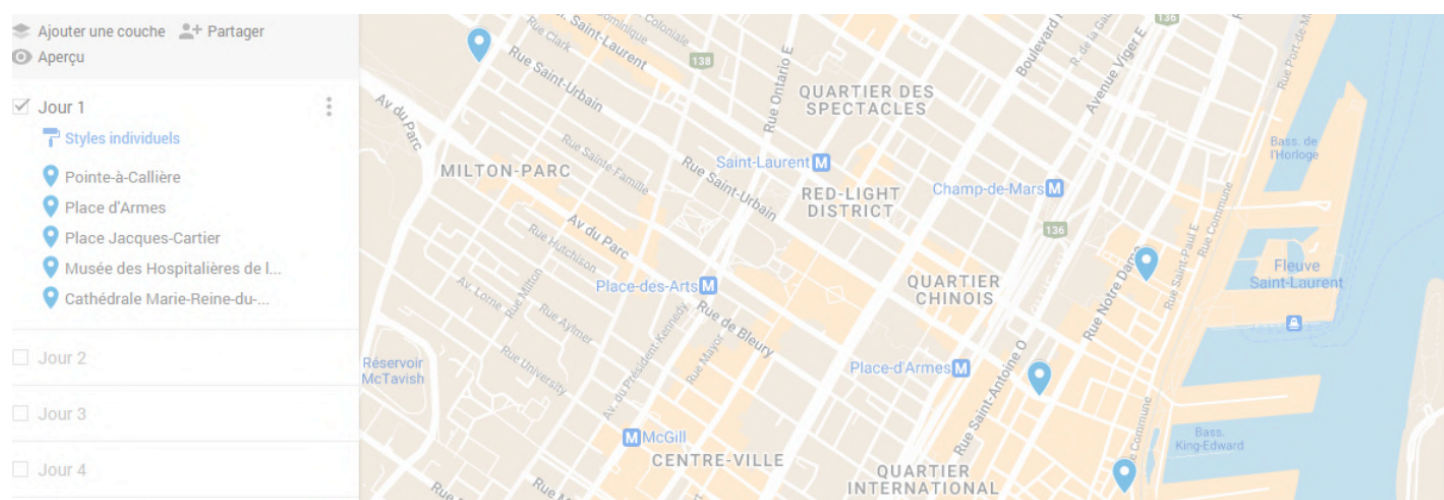
Pointe à Calière : Site de fondation de Ville-Marie

Place d'Armes : Place militaire de la ville Coloniale

Place Jacques-Cartier

Musée des Hospitalières

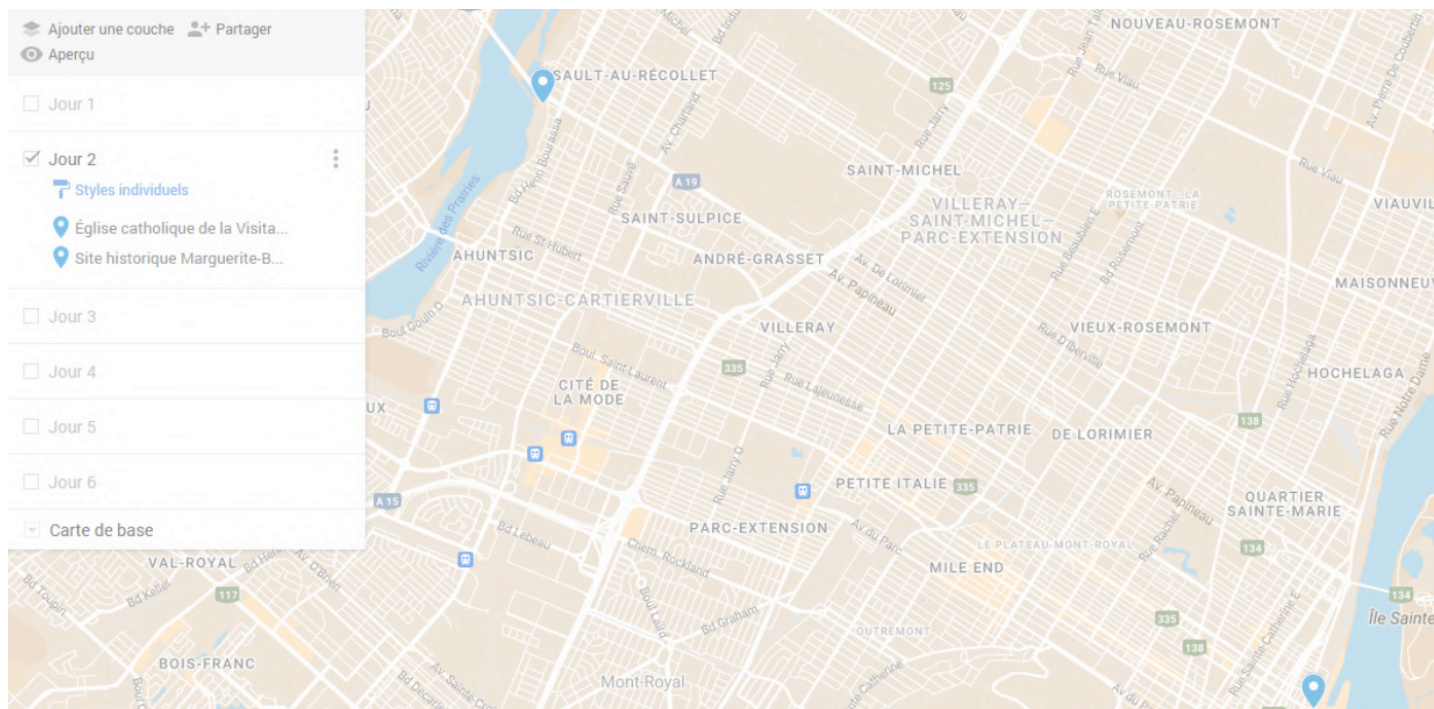
Basilique-Cathédrale Marie-Reine-du-Monde





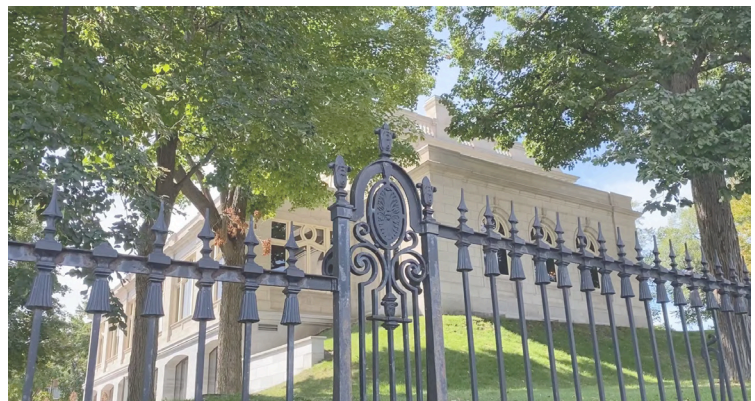
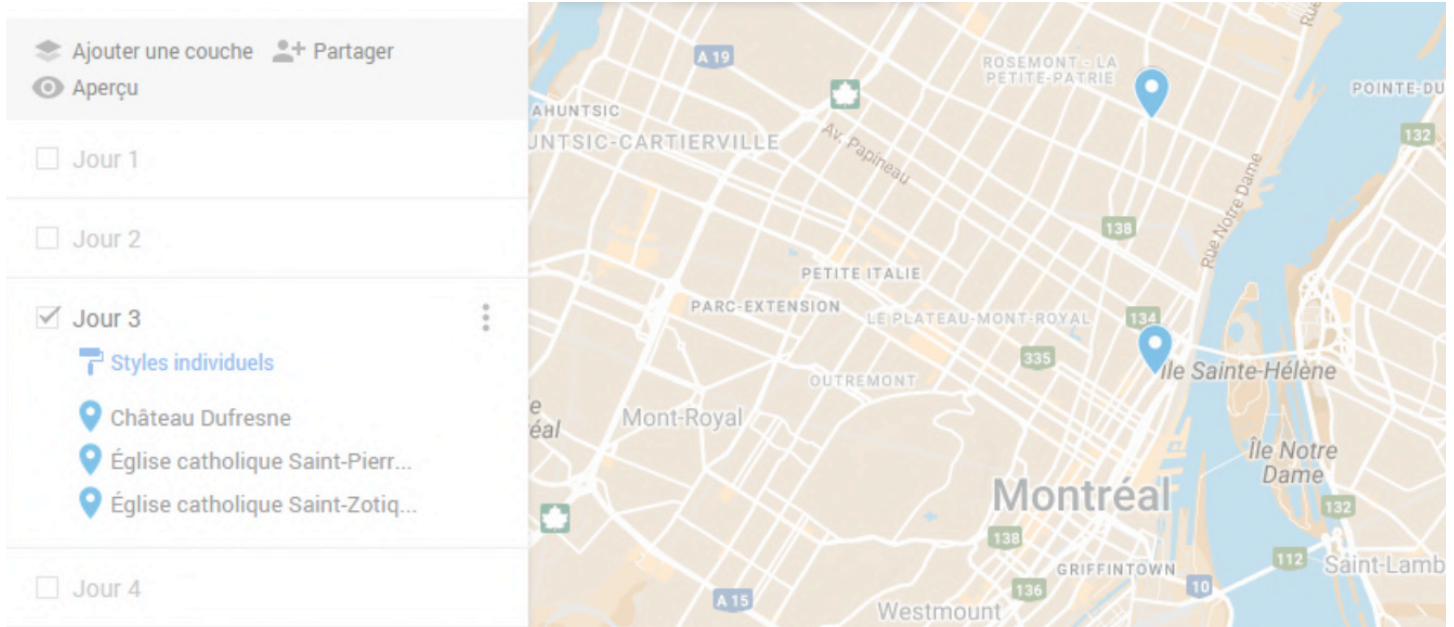
## Jour 2

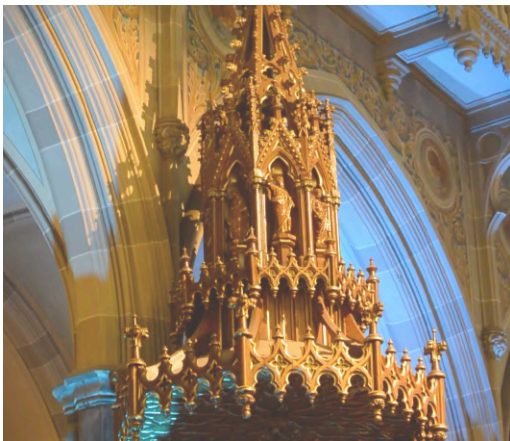
### Vendredi 8 septembre 2023 : Visite de l'église de la Visitation et conférence à la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours



### Jour 3

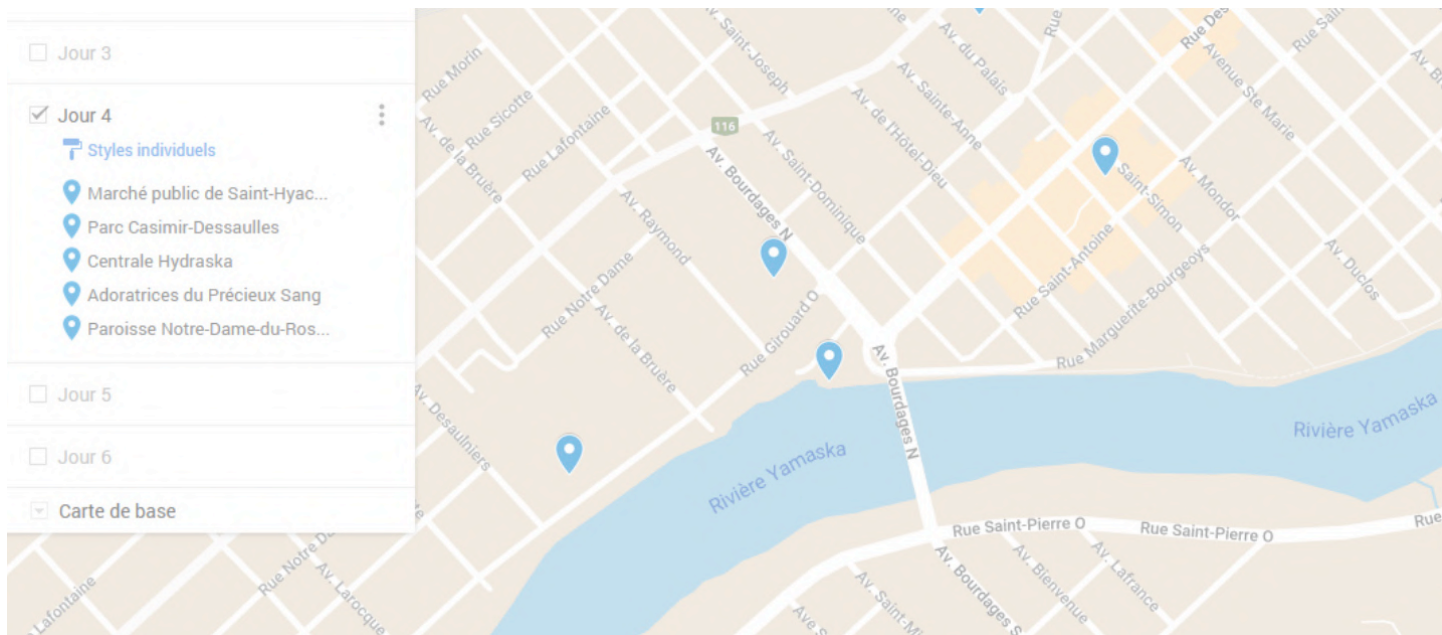
Samedi 9 septembre 2023 : Visite du Château Dufresne, Conférence à l'église Saint-Pierre-Apôtre, visite de l'église Saint-Zotique





## Jour 4

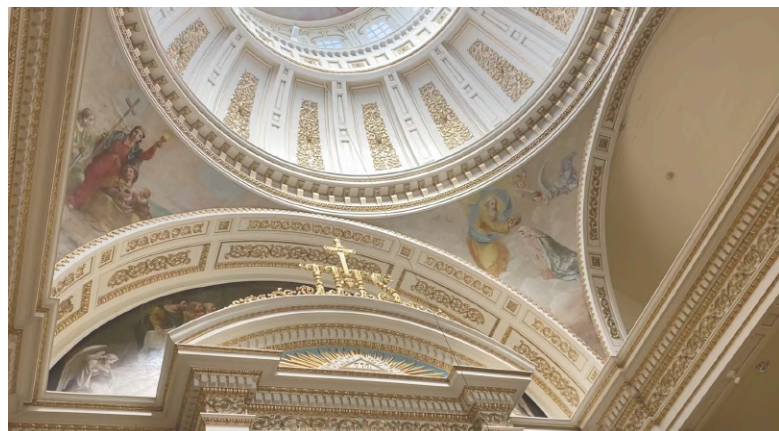
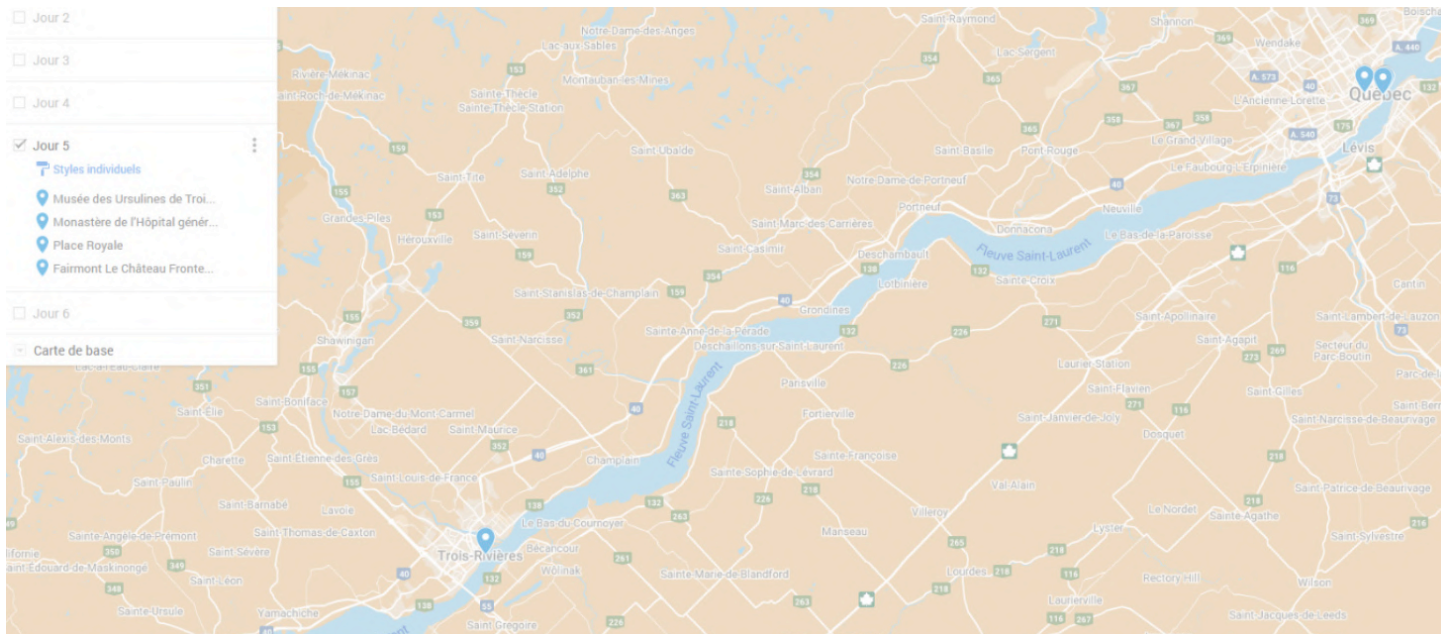
### dimanche 9 septembre 2023 : Visite de Saint-Hyacinthe





## Jour 5

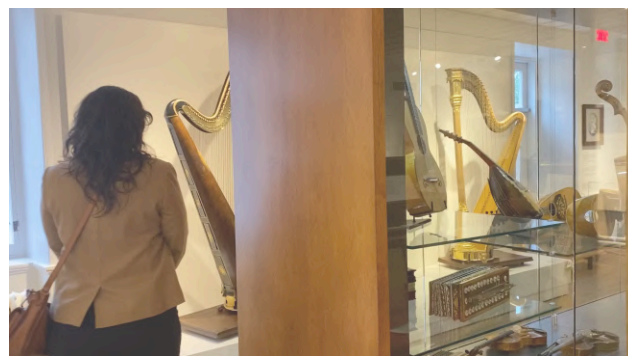
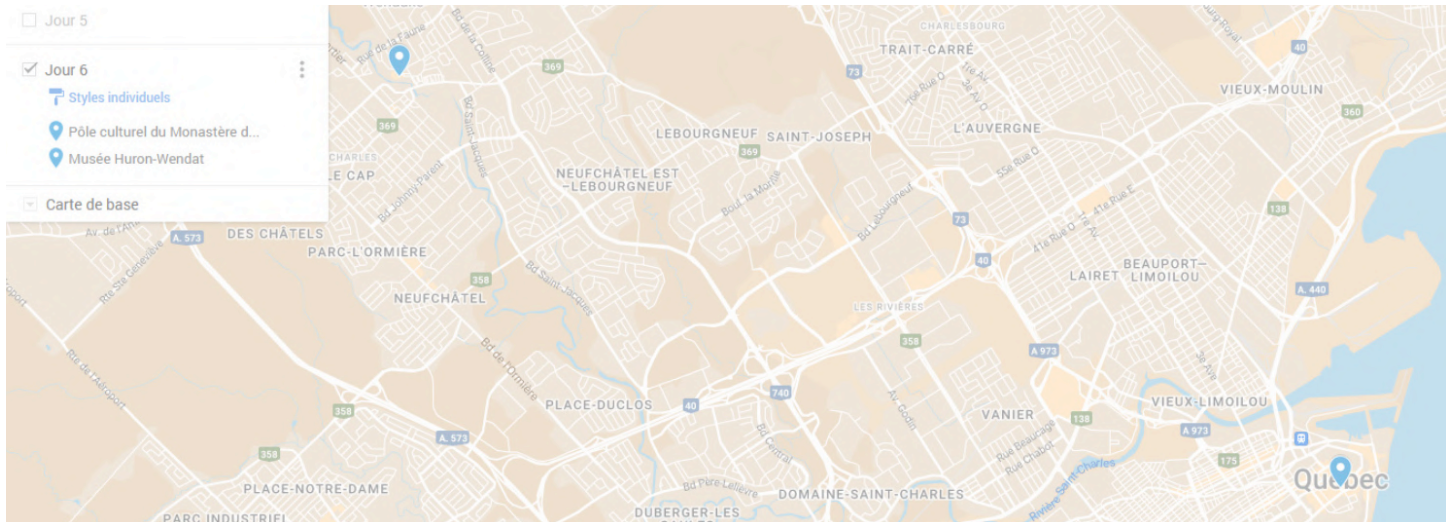
### Lundi 10 septembre 2023 : Visite du musée des Ursulines à Trois-Rivières, Visite du monastère de l'hôpital général de Québec





## Jour 6

### Mardi 11 septembre 2023 : Visite du pôle culturel des Ursulines de Québec, visite du musée Huron-Wendat à Wendake





## Activités, par jour

### Partie 2

Visite de la délégation Québécoise en Louisiane : Messieurs Cameron Piper et Franck Calard et Mme Alicia Tremblay, conseillers en patrimoine au Conseil du Patrimoine Religieux du Québec

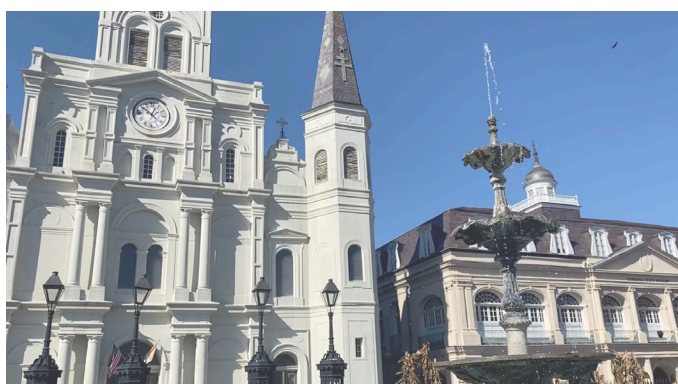
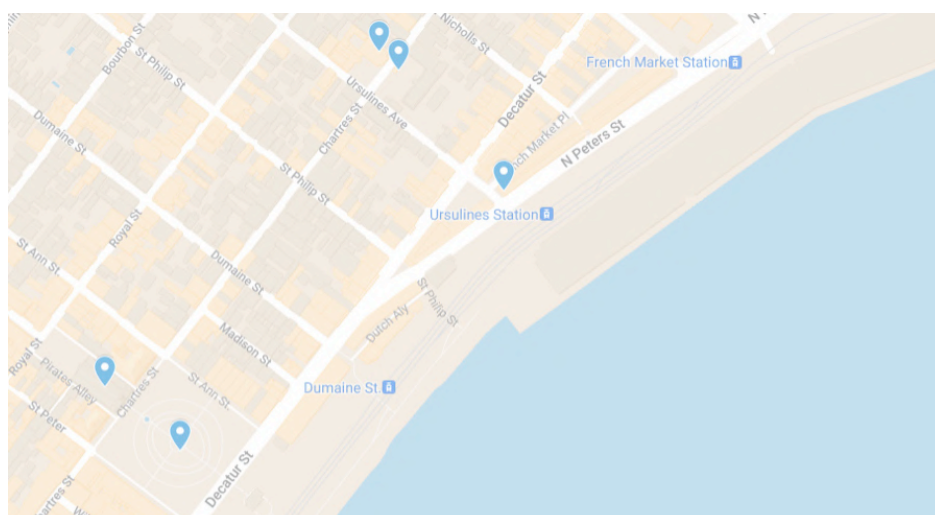
### Jour 1

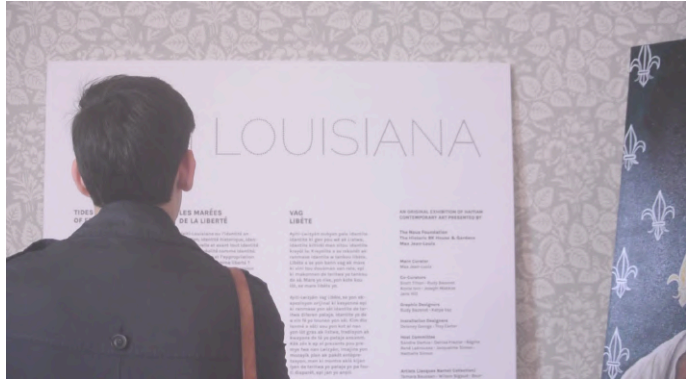
#### Samedi 20 janvier 2024 : Introduction au Quartier Français de La Nouvelle-Orléans

Visite de la Place d'Armes et de la Cathédrale Saint-Louis

Visite de la Maison Beauregard-Keyes

Visite du Marché français

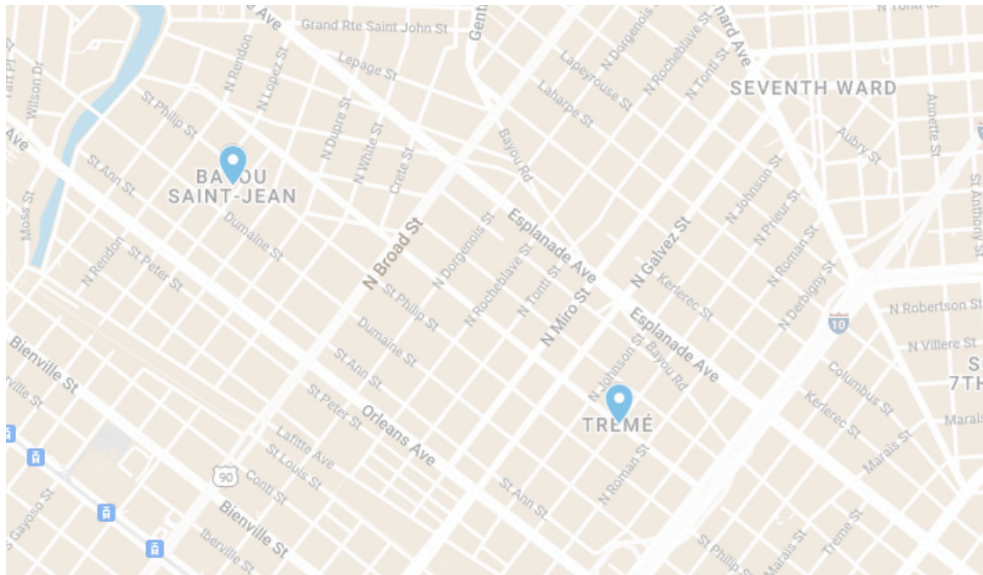




## Jour 2

### Dimanche 21 janvier 2024 : Quartier Tremé

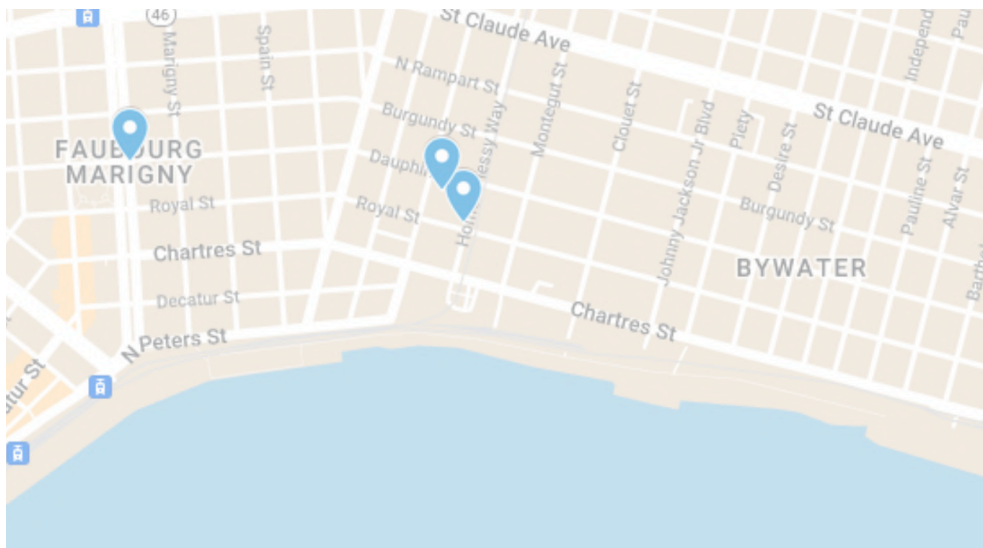
Visite guidée du quartier Tremé  
Visite de la Bayou Saint-Jean



Jour 3

Lundi 22 janvier 2024 : Quartier Marigny

- Visite guidée du quartier Marigny,
- Visite du site de l'arrestation de Homer Plessy
- Visite du Marigny Opera House









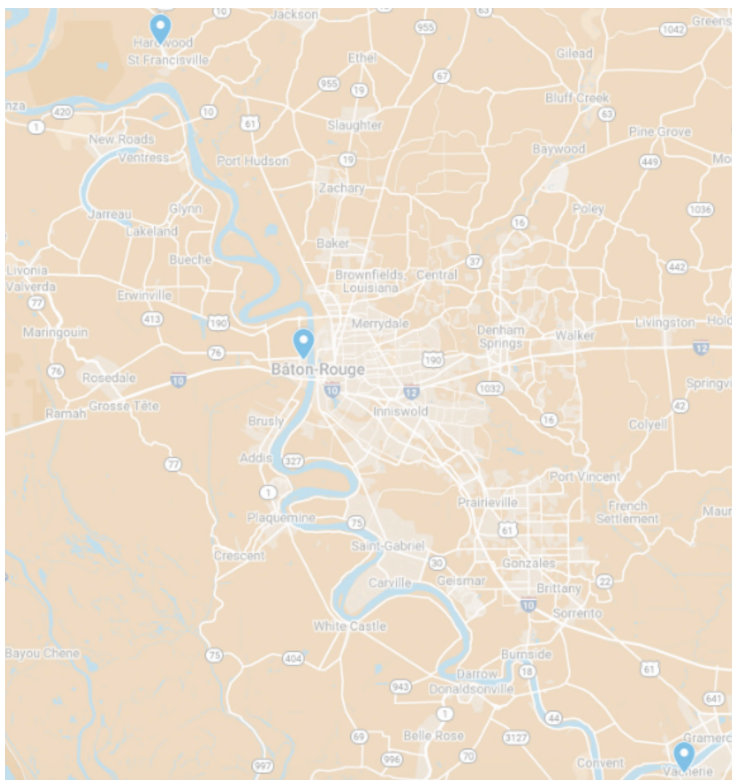
## Jour 5

### Mercredi 24 2024 : Route de la rivière

Visite de la Plantation Laura

Visite du musée de West Baton Rouge

Visite de la Plantation « Myrtles »





Plantation Madonna, 1938  
Blackton, West - Barber House Historical  
Boulevard, 1800s



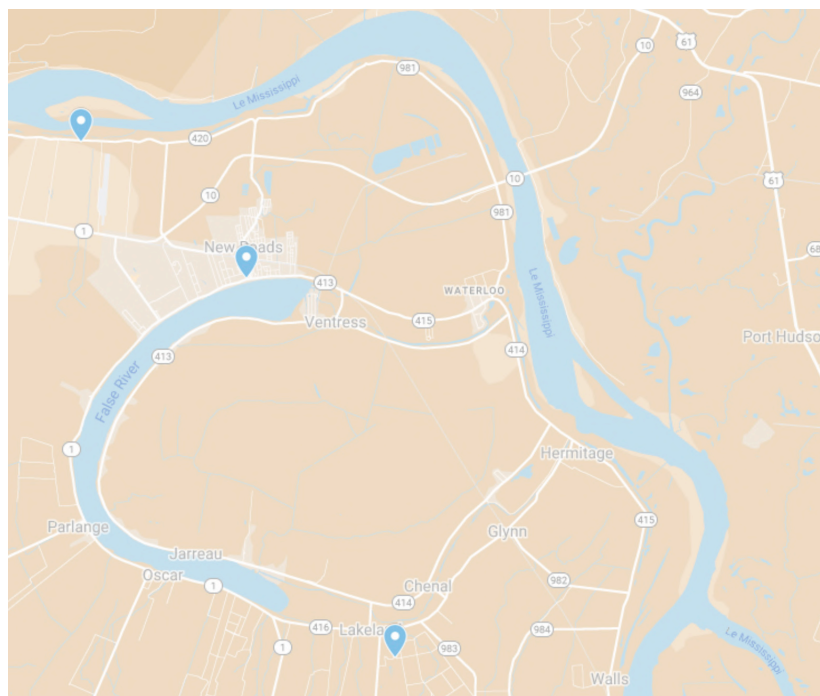
## Jour 6

### Jeudi 25 2024 : Pointe Coupée et la Fausse Rivière

Visite de l'église Sainte-Marie-de-la-Fausse-Rivière

Visite de la Plantation Alma

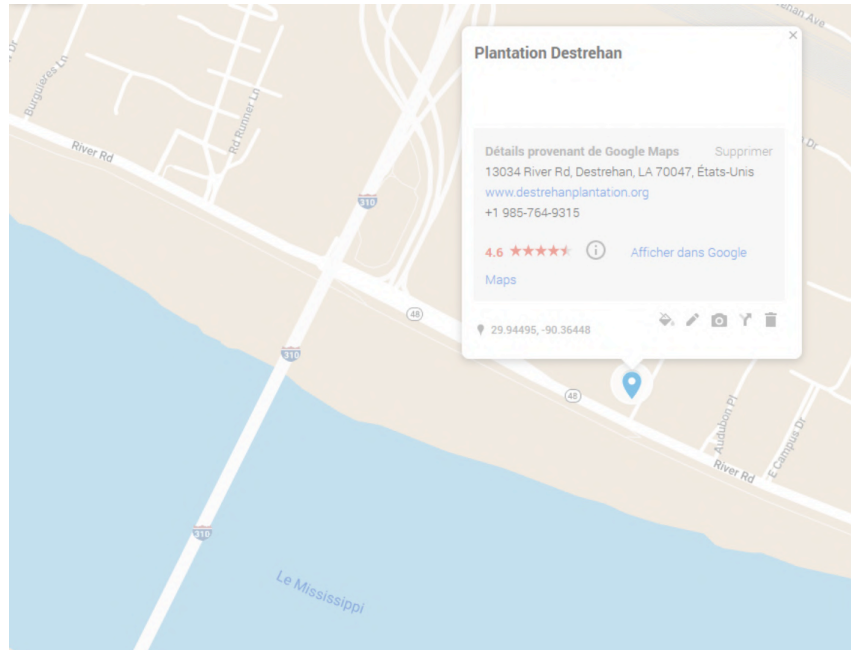
Visite de la Paroisse de la Pointe-Coupée



## Jour 7

### Vendredi 26 janvier 2024 : Retour à la Nouvelle-Orléans

#### Visite de la plantation Destrehan



---

# RAPPORT DE VISITE, + Coopération Québec-Louisiane

---

Transmission du patrimoine francophone en Amérique :  
**matériel et immatériel**

